



Deutsch
Polnische Gesellschaft
Towarzystwo Niemiecko
Polskie
München e.V.
Monachium

Liebe Mitglieder und Freunde der Deutsch-Polnischen Gesellschaft München,

der Herbst ist da und mit ihm eine ganze Reihe von Veranstaltungen in München, auf die wir Sie gerne aufmerksam machen möchten!

Dazu gehört insbesondere unser **literarisch-musikalisches DPGM-Herbstfest am 12. Oktober**. Freuen Sie sich auf einen **goldenen Oktoberabend mit Literatur, Musik, Wein & mehr!** Letzte Chance für **Kurzentschlossene: Es sind noch Plätze frei**, melden Sie sich gerne schnell noch an.

Außerdem **laden wir noch einmal herzlich ein zur DPGM-Mitgliederversammlung am 24. Oktober**.

Die Autorin Agnieszka Kowaluk können Sie in diesem Monat noch bei zwei weiteren Veranstaltungen treffen: bei einer Lesung in Pasing am 15. Oktober sowie als Moderatorin der **Lesung mit Żanna Słoniowska** im Gasteig HP8 am 26. Oktober, die **in Kooperation mit der DPGM** veranstaltet wird.

Alle Infos finden Sie unten.

Als **separates Dokument** leiten wir Ihnen im Anhang zudem Informationen zu einem **Schüleraustauschprogramm mit Mittel- und Osteuropa** weiter – vielleicht kennen Sie in Ihrem Umfeld Schülerinnen und Schüler, für die das interessant sein könnte.

München, im Oktober 2022

dpgm

Postfach 33 08 09
D-80068 München
+49 1516 552 42 35
mail@dpgm.de
www.dpgm.de

DPGM-VERANSTALTUNG: Mittwoch (!), 12. Oktober, 19.00 Uhr, Hansa-Haus, Läger-Zimmer

Literarisch-musikalisches Herbstfest der DPGM, gestaltet von Agnieszka Kowaluk (Texte) und Elisabeth Grandl (Harfe), anschließend Umtrunk. Sie sind dazu herzlich eingeladen!

Agnieszka Kowaluk ist freie Autorin, Journalistin und Übersetzerin. In ihren Texten nimmt die „polnische Münchnerin“ mal ernst, mal heiter das deutsch-polnische Verhältnis unter die Lupe. 2014 erschien ihr erstes Buch, *Du bist so deutsch* (München: Riemann Verlag). Bei unserer Veranstaltung am 12. Oktober können Sie das Buch zum Sonderpreis käuflich erwerben.

Die Harfenistin **Elisabeth Grandl** ist Absolventin des Richard-Strauss-Konservatoriums in München und eine feste Größe der Münchner Volksmusik- und Weltmusikszene. Neben ihren Solo-Konzerten tritt sie mit verschiedenen Ensembles auf. Zudem unterrichtet sie am Musikforum Blumenburg, wirkt in verschiedenen Orchesterprojekten mit und gibt ihre Harfenbegeisterung in Seminaren weiter.

Es sind noch Plätze frei, Spätentschlossene sind herzlich willkommen!

Die **Einladung mit allen Details** ist unten noch einmal angehängt.

Bankverbindung
IBAN
DE03 7015 0000 0028 2451 57
BIC SSKMDEMM

Reg. Amtsgericht München
VR 8464

Samstag, 15. Oktober, 17.00 Uhr, Stadtbibliothek Pasing, Bäckerstraße 9

Kultursoiree des Kulturforums München-West mit Blick auf polnische Literatur

Eintritt: 12€ Kulturforums-Mitglieder, 15€ Nichtmitglieder

Sie lernen bei der Lesung Werke der polnischen Literaturnobelpreisträgerin Olga Tokarczuk sowie weiterer Nobelpreisträger*innen aus Polen kennen. Die in München lebende Autorin Agnieszka Kowaluk liest zudem aus ihrem Buch *Du bist so deutsch*, die ebenfalls aus Polen stammende Cellistin und Komponistin Anna Rehker spielt Werke polnischer Komponisten sowie eigene Stücke und liest aus Werken von Tokarczuk und Sławomir Mrożek. Anschließend ist Gelegenheit zum Austausch bei einer typisch polnischen Brotzeit.

DPGM-VERANSTALTUNG: Montag, 24. Oktober 2022, 19.00 Uhr, Hansa-Haus, Läger-Zimmer

Jahres-Mitgliederversammlung der DPGM

Die Einladungen wurden bereits fristgerecht versandt, siehe auch noch einmal unten. Das Protokoll der Sitzung 2021 wird vorab bekannt gegeben.

In Kooperation mit der DPGM: Mittwoch, 26. Oktober 2022, 19.00 Uhr, Stadtbibliothek im Gasteig HP8 – Projektor, Hans-Preißinger-Straße 8

In der Reihe „Fahrtrichtung Ost“: Lesung und Gespräch mit Żanna Słoniowska, moderiert von Agnieszka Kowaluk

Die ukrainisch-polnische Autorin Żanna Słoniowska liest aus ihrem preisgekrönten Debütroman *Das Licht der Frauen* (Dom z witrażem, 2015).

Eine Veranstaltung von Mittel Punkt Europa e.V., Münchner Stadtbibliothek und Deutsch-Polnischer Gesellschaft München e.V.

<https://www.gasteig.de/veranstaltungen/fahrtrichtung-ost/>

Bis 5. März 2023, Münchner Stadtmuseum und Jüdisches Museum

Frisch eröffnet: Ausstellung „Radio Free Europe – Stimmen aus München im Kalten Krieg“

Münchner Stadtmuseum in Kooperation mit dem Jüdischen Museum München

Hinweis: Die Sektion des Stadtmuseums finden Sie frei zugänglich in der „Galerie Einwand“ am Sebastiansplatz

<https://www.muenchner-stadtmuseum.de/sonderausstellungen/radio-free-europe-stimmen-aus-muenchen-im-kalten-krieg>

Als Austauschschüler*in nach Mittel- oder Osteuropa – Bewerbungen willkommen

Organisiert vom Deutsches Youth For Understanding Komitee e.V. (YFU) / Internationaler Jugendaustausch

Siehe gesonderten Aufruf mit näheren Informationen, u.a. zu Stipendien, im **separaten PDF im Anhang** sowie unter www.yfu.de/schueleraustausch und www.yfu.de/stipendien.

Weitere Ankündigungen, Hinweise und Informationen aus und über Polen wie gewohnt auch immer aktuell auf unserer Homepage (www.dpgm.de), auf Facebook und Twitter!

Herzliche Grüße und bis bald

Ihre Anna Goebel, Regina Wenninger und Anna Baumgartner

Vorstand der Deutsch-Polnischen Gesellschaft München e.V.

Sie sind herzlich eingeladen zu einem



literarisch-musikalischen
DPGM-Herbstabend



Lesung mit Agnieszka Kowaluk

Musikalische Begleitung: Elisabeth Grandl, Harfe

Anschließend Umtrunk und geselliges Beisammensein

Wann: Mittwoch, 12. Oktober 2022, 19.00 Uhr

Wo: Hansa-Haus, Briener Straße 39, Rgb., 80333 München, Läger-Zimmer

Da unser Sommerfest leider entfallen musste, wollen wir mit diesem kleinen Herbstfest den Start in die neue Saison feiern.

Der Eintritt ist frei, um Spenden wird gebeten.

Wir bitten um **Anmeldung** unter mail@dpgm.de oder Tel. 0151 / 65 52 42 35.

Außerdem freuen wir uns über **Kuchenspenden** zur Veranstaltung. Bitte geben Sie bei der Anmeldung an, wenn Sie einen Kuchen o.ä. mitbringen können. Herzlichen Dank im Voraus!

Wir freuen uns auf Ihr zahlreiches Erscheinen!

Ihre Anna Goebel, Regina Wenninger und Anna Baumgartner
Vorstand der Deutsch-Polnischen Gesellschaft München e.V.

Es gelten die aktuellen Infektionsschutzbestimmungen.

Ebenfalls laden wir Sie herzlich ein zur diesjährigen

**Mitgliederversammlung der
Deutsch-Polnischen Gesellschaft München e.V. (DPGM)**

Montag, 24. Oktober 2022, 19.00 Uhr

Hansa-Haus, Brienner Straße 39, Rgb., 80333 München, Läger-Zimmer

TAGESORDNUNG

- Top 1) Bericht des Vorstands
- Top 2) Bericht der Schatzmeisterin
- Top 3) Stellungnahme der Rechnungsprüfer
- Top 4) Entlastung des Vorstands
- Top 5) Planung der künftigen Arbeit
- Top 6) Ggf. Verlesung schriftlich eingegangener Mitteilungen von Mitgliedern;
Vorschläge und Stellungnahmen der anwesenden Mitglieder

Das Protokoll der Sitzung 2021 wird vorab bekannt gemacht.

Wir freuen uns auf Ihr zahlreiches Erscheinen!

Ihre Anna Goebel, Regina Wenninger und Anna Baumgartner
Vorstand der Deutsch-Polnischen Gesellschaft München e.V.

Es gelten die aktuellen Infektionsschutzbestimmungen.